



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Defence Communications Division. (QD)

11 Laurier St./11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III, 8C2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet Radio- Combattant Radio- Combattant	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8476-226484/A	Amendment No. - N° modif. 005
Client Reference No. - N° de référence du client W8476-226484	Date 2021-07-20
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$QD-027-28270	
File No. - N° de dossier 027qd.W8476-226484	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Daylight Saving Time EDT on - le 2021-08-03 Heure Avancée de l'Est HAE	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Westcott, Karen	Buyer Id - Id de l'acheteur 027qd
Telephone No. - N° de téléphone (343) 998-5234 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Cette modification de soumission 005 est requise dans le but d'inscrire les questions et réponses en lien à la Demande de Proposition.

1. Les questions et réponses suivantes en lien à la Demande de Proposition sont ajoutées dans cette modification de soumission:

Number	Question	Réponse
	<p>1. Appendice 4 - Spéc. 2.1.1 des Câbles de la Radio du Combattant: « Tous les connecteurs de câble :</p> <ul style="list-style-type: none"> doivent se brancher au connecteur du Concentrateur du Combattant à une extrémité; ou doivent se brancher aux connecteurs des Écouteurs Tactique INVISIO® V60 à une extrémité. » <p>Question : Est-ce que cela inclut les câbles de programmation USB, ou peuvent-ils se brancher avec un ordinateur portable ou un PC via un port USB 2.0 standard ou supérieur?</p>	<p>1. Les câbles de programmation USB doivent connecter la radio à l'ordinateur portable via un port USB 2.0 standard ou supérieur.</p>
	<p>2. Appendice 4, Spéc. 3.1.1 / 3.2.1.2 de la Radio du Combattant – « Tous les ports de données et d'alimentation de la Radio du Combattant doivent être pourvus de connecteurs correspondant aux connecteurs précisés dans Nett Warrior Interconnect Architecture White Paper (NWPAN-WP-01112013), version 6, tableau IV. »</p> <p>Question : Est-il acceptable que les câbles d'alimentation et de données de la Radio du Combattant se branchent avec les connecteurs spécifiés dans Nett Warrior Interconnect Architecture White Paper (NWPAN-WP-01112013) ?</p>	<p>2. Oui, les câbles d'alimentation et de données radio doivent se brancher aux connecteurs spécifiés dans Nett Warrior Interconnect Architecture White Paper (NWPAN-WP-01112013), version 6, tableau IV.</p>
	<p>3. Appendice 4, Spéc. 7.3.1 de la Radio du Combattant – « Les températures</p>	<p>3. Le cycle d'utilisation sera d'un maximum de 200 nœuds radio relayant le trafic VMF, la plupart de ces messages étant des messages position.</p>

	<p>maximales admissibles de contact [avec] la surface de la Radio du Combattant doivent être conformes à la section 5.7.6.9, Thermal contact hazards, de la norme MIL-STD-1472G. »</p> <p>Question : Veuillez définir la charge de trafic et les cycles d'utilisation prévus pour cette spécification. Il n'y a pas de protection de réduction thermique intrinsèque visant à stabiliser la température de surface dans le logiciel de TSM, il se pourrait donc que dans des scénarios d'utilisation très rares et extrêmes où les températures peuvent légèrement dépasser le seuil MIL-STD.</p> <p>4. Appendice 4, Spéc. 6.5.1 de la Radio du Combattant – Veuillez préciser que la procédure connexe pour le fonctionnement à basse température devrait être la procédure II.</p> <p>5. Appendice 4, Spéc. 6.5.2 de la Radio du Combattant – Veuillez préciser que la procédure connexe pour l'entreposage à basse température devrait être la procédure I.</p> <p>6. Appendice 4, Spéc. 6.8.1 de la Radio du Combattant – Il ne s'agit pas d'une exigence courante que nous avons vue pour des dispositifs portatifs, comme les radios de soldats, où les radios sont rangées dans des pochettes et manipulées rarement, comparativement à d'autres accessoires du système. Par conséquent, ces tests sont rarement effectués et il n'y a pas assez de temps pour effectuer un test complet (effectué dans un laboratoire externe) dans la fenêtre de réponse à la</p>	<p>Cela représente 90 à 95 % du cycle d'utilisation utilisé pendant une opération.</p> <p>4. C'est exact - MIL-STD-810H, méthode 502.7, procédure II, doit être utilisée pour le fonctionnement à basse température.</p> <p>5. C'est exact - MIL-STD-810H, méthode 502.7, procédure I, doit être utilisée pour l'entreposage à basse température.</p> <p>6. Un rapport d'analyse est acceptable. Veuillez noter que la radio doit également être résistante aux procédures de désinfection de radio tactique, y compris un mélange d'eau de Javel et d'eau (ratio 1:10) et des lingettes désinfectantes Clorox.</p>
--	--	---

	<p>DDP. Serait-il acceptable de soumettre un rapport d'analyse établissant un lien entre notre rendement prévu et les essais effectués sur d'autres produits?</p> <p>7. Appendice 4, Spéc. 6.17.1 de la Radio du Combattant – Veuillez préciser si l'utilisation d'une autre catégorie/un autre profil de MIL-STD-810H pour les essais, que ceux spécifiés dans les critères d'évaluation, est acceptable. Category 20, Profile for Composite Wheeled Vehicles, Composite Two-Wheel Trailers, or Tracked Vehicles. Nous pensons qu'il s'agit de profils plus sévères que ceux spécifiés dans les critères d'évaluation.</p>	<p>7. Les essais pour la norme MIL-STD-810H category 20 sont acceptables pour les essais radio.</p>
--	---	---

Tous les autres termes et conditions restent inchangés.